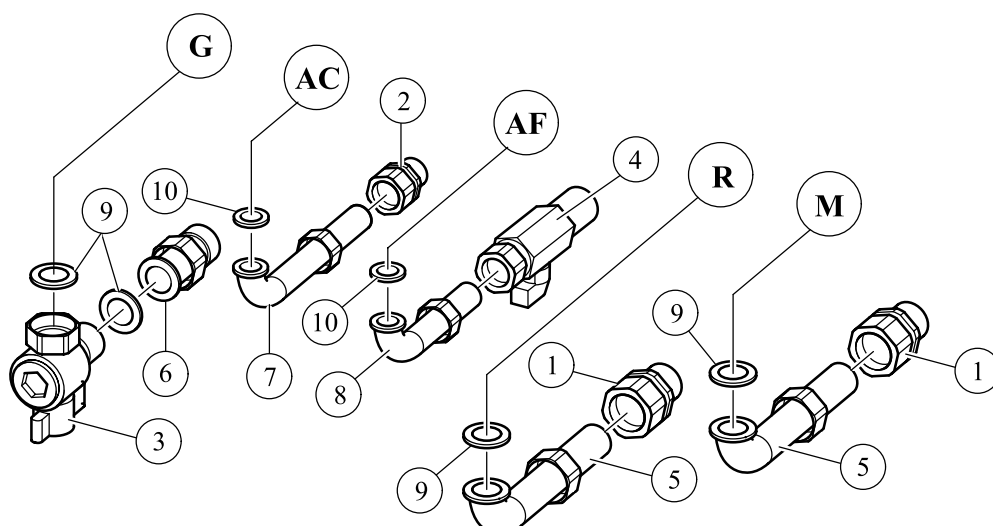


KIT ALLACCIAMENTI

COD.3.021453

IT	KIT ALLACCIAMENTI COD. 3.021453 ELENCO APPARECCHI ABBINABILI. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
ES	KIT CONEXIONES CÓD. 3.021453 LISTA DE DISPOSITIVOS COMPATIBLES. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
PT	KIT ALLACCIAMENTI CÓD. 3.021453 LISTA DE DISPOSITIVOS COMPATÍVEIS. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
GR	KIT ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ ΚΩΔ. 3.021453 ΛΙΣΤΑ ΣΥΜΒΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
PL	ZESTAW PRZYŁĄCZENIOWY KOD. 3.021453 LISTA ZGODNYCH URZĄDZEŃ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
TR	BAĞLANTILAR KİTİ KÓD. 3.021453 UYUMLU CİHAZLARIN LİSTESİ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
CZ	PŘIPOJOVACÍ SADA KÓD. 3.021453 SEZNAM KOMPATIBILNÍCH ZAŘÍZENÍ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E

SI	KOMPLET PRIKLJUČKOV KODA. 3.021453 SEZNAM ZDRUŽLJIVIH NAPRAV. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
HU	CSATLAKOZÓKÉSZLET KÓD. 3.021453 KOMPATIBILIS ESZKÖZÖK LISTÁJA. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
RU	НАБОР ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОД. 3.021453 СПИСОК СОВМЕСТИМЫХ УСТРОЙСТВ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
RO	KIT RACORDURI COD. 3.021453 LISTA DE DISPOZITIVE COMPATIBILE. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
IE	CONNECTION KIT CODE. 3.021453 LIST OF COMPATIBLE APPLIANCES. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
SK	PŘIPOJOVACIA SADA KÓD. 3.021453 ZOZNAM KOMPATIBILNÝCH ZARIADENÍ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E
UA	КОМПЛЕКТ ПІДКЛЮЧЕННЯ КОД. 3.021453 СПИСОК СУМІСНИХ ПРИСТРОЇВ. • Mini Eolo 28 3E • Maior Eolo 24/28/32 4E



**Kit gruppo allacciamento:**

Comprende tubi e raccordi specifici per effettuare tutti gli allacciamenti della caldaia all'impianto.

Componenti del kit:

- 2 - raccordi telescopici da 3/4" (R-M) - (1)
- 1 - raccordo telescopico da 1/2" (AC) - (2)
- 1 - rubinetto gas 3/4" (G) - (3)
- 1 - rubinetto a sfera da 1/2" (AF) - (4)
- 2 - curve in rame Ø18 - (5)
- 1 - tubo allacciamento gas Ø18 - (6)
- 2 - curve in rame Ø14 - (7-AC) - (8-AF)
- giunzioni e O-Ring di tenuta - (9-3/4")
- giunzioni e O-Ring di tenuta - (10-1/2")

Legenda:

- G - Alimentazione gas 3/4"
- AC - Uscita acqua calda sanitario 1/2"
- AF - Entrata acqua sanitario 1/2"
- R - Ritorno impianto 3/4"
- M - Mandata impianto 3/4"
- V - Allacciamento elettrico 230V-50Hz

**Kit grupo de conexión:**

Comprende tubos y racores especiales para realizar todas las conexiones entre la caldera y la instalación.

Componentes del kit:

- 2 - racores telescópicos de 3/4" (R-M) - (1)
- 1 - racor telescópico de 1/2" (AC) - (2)
- 1 - llave de paso del gas 3/4" (G) - (3)
- 1 - llave a esfera de 1/2" (AF) - (4)
- 2 - codos de cobre Ø18 - (5)
- 1 - tubo de conexión para gas Ø18 - (6)
- 2 - codos de cobre Ø14 - (7-AC) - (8-AF)
- juntas y anillos toroidales de estanqueidad - (9-3/4")
- juntas y anillos toroidales de estanqueidad - (10-1/2")

Leyenda:

- G - Alimentación de gas 3/4"
- AC - Salida de agua caliente sanitaria 1/2"
- AF - Entrada de agua caliente sanitaria 1/2"
- R - Retorno de la instalación 3/4"
- M - Impulsión de la instalación 3/4"
- V - Conexión eléctrica 230V-50Hz

**Kit do grupo de ligação:**

O kit é composto por tubos e uniões especiais para efectuar todas as ligações da caldeira no circuito.

Componentes do kit:

- 2 - uniões telescópicas de 3/4" (R-M) - (1)
- 1 - união telescópica de 1/2" (AC) - (2)
- 1 - válvula de gás de 3/4" (G) - (3)
- 1 - válvula de esfera de 1/2" (AF) - (4)
- 2 - curvas em cobre Ø18 - (5)
- 1 - tubo de ligação do gás Ø18 - (6)
- 2 - curvas em cobre Ø14 - (7-AC) - (8-AF)
- juntas e O-Ring de retenção - (9-3/4")
- juntas e O-Ring de retenção - (10-1/2")

Legenda:

- G - Alimentação do gás 3/4"
- AC - Saída da água quente para uso doméstico 1/2"
- AF - Entrada da água para uso doméstico 1/2"
- R - Retorno à rede 3/4"
- M - Caudal do circuito 3/4"
- V - Ligação eléctrica 230 V. - 50 Hz

**Κιτ συστήματος σύνδεσης:**

Περιλαμβάνει σωλήνες και ειδικά ρακόρ για όλες τις συνδέσεις του λέβητα με την εγκατάσταση.

Εξαρτήματα του κιτ:

- 2 - τηλεσκοπικά ρακόρ 3/4" (R-M) - (1)
- 1 - τηλεσκοπικό ρακόρ 1/2" (AC) - (2)
- 1 - ρομπινέτο αερίου 3/4" (G) - (3)
- 1 - σφαιρικός διακόπτης 1/2" (AF) - (4)
- 2 - χάλκινες γωνίες Ø 18 - (5)
- 1 - σωλήνας σύνδεσης αερίου Ø 18 - (6)
- 2 - χάλκινες γωνίες Ø 14 - (7-AC) - (8-AF)
- τσιμούχες και O-Ring στεγανότητας - (9-3/4")
- τσιμούχες και O-Ring στεγανότητας - (10-1/2")

Υπόμνημα:

- G - Τροφοδοσία αερίου 3/4"
- AC - Έξοδος ζεστού νερού χρήσης 1/2"
- AF - Είσοδος νερού χρήσης 1/2"
- R - Επιστροφή εγκατάστασης 3/4"
- M - Κατάθλιψη εγκατάστασης 3/4"
- V - Ηλεκτρική σύνδεση 230V-50Hz

**Zestaw podłączeniowy:**

Obejmuje specjalne rury oraz złączki przystosowane do podłączenia kotła do sieci.

Komponenty w zestawie:

- Nº2 - złączki teleskopowe od 3/4" (R-M) - (1)
- Nº1 - złączka teleskopowa od 1/2" (AC) - (2)
- Nº1 - kurek gazu 3/4" (G) - (3)
- Nº1 - zawór sferyczny od 1/2" (AF) - (4)
- Nº2 - kolanka miedziane R18 - (5)
- Nº1 - rura podłączenia gazu R18 - (6)
- Nº2 - kolanko miedziane R14 - (7-AC) - (8-AF)
- uszczelki oraz O-Ring uszczelniający - (9-3/4")
- uszczelki oraz O-Ring uszczelniający - (10-1/2")

Oznaczenia:

- G - Doprowadzenie gazu 3/4"
- AC - Wyjście ciepłej wody użytkowej 1/2"
- AF - Doprowadzenie ciepłej wody użytkowej 1/2"
- R - Instalacja zwrotna 3/4"
- M - Instalacja doprowadzająca 3/4"
- V - Podłączenie elektryczne 230V-50Hz



**Kit grup bağlantısı:**

Kombinin sisteme tüm bağlantılarını gerçekleştirebilmek için belirli borular ve bağlantı aksamaları içermektedir.

Kit bileşenleri:

- 2 - adet -3/4" (R-M) Teleskopik bağlantı..... - (1)
- 1 - adet -1/2" (AC) Teleskopik bağlantı..... - (2)
- 1 - adet -3/4" (G) Gaz vanası - (3)
- 1 - adet -1/2" (AF) küre musluk - (4)
- 2 - adet -Ø18 eğimli kol..... - (5)
- 1 - adet -Ø18 gaz bağlantı borusu - (6)
- 2 - adet -Ø14 eğimli kol..... - (7-AC) - (8-AF)
- contalar/salmastra ve O-halka..... - (9-3/4")
- contalar/salmastra ve O-halka..... - (10-1/2")

Açıklamalar:

- G - Gaz beslemesi 3/4"
- AC - Sıhhi sıcak su çıkışı 1/2"
- AF - Sıhhi su girişi 1/2"
- R - Geri-dönüş (sirkülasyon) tesisatı 3/4"
- M - İletim tesisatı 3/4"
- V - Elektriksel bağlantı 230V-50Hz

**Souprava připojovací jednotky (na objednání):**

Obsahuje speciální trubky a přípojky k provedení všech připojení kotle k systému.

Součásti soupravy:

- 2 - teleskopické přípojky 3/4" (R-M)..... - (1)
- 1 - teleskopická přípojka 1/2" (AC)..... - (2)
- 1 - plynový kohout 3/4" (G)..... - (3)
- 1 - kuličkový kohout 1/2" (AF)..... - (4)
- 2 - měděné ohyby Ø 18 - (5)
- 1 - plynová napájecí trubka Ø 18..... - (6)
- 2 - měděné ohyby Ø 14 - (7-AC) - (8-AF)
- těsnění a těsnící kroužek - (9-3/4")
- těsnění a těsnící kroužek - (10-1/2")

Popis:

- G - Přívod plynu 3/4"
- AC - Výstup teplé užitkové vody 1/2"
- AF - Vstup užitkové vody 1/2"
- R - Vratný okruh systému 3/4"
- M - Náběhový okruh systému 3/4"
- V - Elektrická přípojka 230V-50Hz

**Tipski komplet za priključitev:**

Vsebuje cevi in posebne priključke, ki so potrebni za izvedbo vseh povezav kotla z inštalacijami.

Komplet vsebuje:

- Nº2 - teleskopski priključki 3/4" (R-M) - (1)
- Nº1 - teleskopski priključek 1/2" (AC)..... - (2)
- Nº1 - plinski ventil 3/4" (G)..... - (3)
- Nº1 - rogljični ventil 1/2" (AF)..... - (4)
- Nº2 - bakreni ukrivljeni spojni elementi Ø18 - (5)
- Nº1 - cev za priključitev plina Ø18 - (6)
- Nº2 - bakreni ukrivljeni spojni elementi Ø14 - (7-AC) - (8-AF)
- tesnila in tesnilni O-obroček - (9-3/4")
- tesnila in tesnilni O-obroček - (10-1/2")

Legenda:

- G - Dovod plina 3/4"
- AC - Izhod tople sanitarne vode 1/2"
- AF - Dovod sanitarne vode 1/2"
- R - Povratni vod 3/4"
- M - Odtočni vod 3/4"
- V - Električno napajanje 230V-50Hz

**Bekőtő kit:**

A kazánnak a berendezésre történő bekötéséhez szükséges speciális csöveket és csatlakozó egységeket tartalmazza.

A Kit részei:

- 2 db - 3/4"-os teleszkopikus csatlakozó elem (R-M) - (1)
- 1 db - 1/2"-os teleszkopikus csatlakozó elem (AC)..... - (2)
- 1 db - 3/4"-os csap (G)..... - (3)
- 1 db - 1/2"-os gömbcsap (AF) - (4)
- 2 db - Ø18 vörösréz könyökelem - (5)
- 1 db - Ø18 gázbekötő cső - (6)
- 2 db - Ø14 vörösréz könyökelem - (7-AC) - (8-AF)
- tömítés és tömítő O-gyűrű - (9-3/4")
- tömítés és tömítő O-gyűrű - (10-1/2")

Jelmagyarázat:

- G - 3/4"-os gáz betáplálás
- AC - 1/2"-os használati melegvíz kimenet
- AF - 1/2"-os használati víz bemenet
- R - 3/4"-os visszavezetés a berendezésbe
- M - 3/4"-os odavezetés a berendezésbe
- V - Elektromos bekötés 230V-50Hz

**Комплект для подключения:**

Включает в себя специальные трубы и фитинги, необходимые для подключения бойлера к системе.

Комплектующие, входящие в комплект:

- телескопические фитинги 3/4" (R-M) - 2 шт. - (1)
- телескопический фитинг 1/2" (AC) - 1 шт. - (2)
- газовый вентиль 3/4" (G) - 1 шт. - (3)
- шариковый кран 1/2" (AF) - 1 шт. - (4)
- колена медные Ø 18 - 2 шт. - (5)
- труба для подачи газа Ø 18 - 1 шт. - (6)
- колена медные Ø 14 - 2 шт. - (7-AC) - (8-AF)
- уплотнительные прокладки и манжеты..... - (9-3/4")
- уплотнительные прокладки и манжеты..... - (10-1/2")

Обозначения:

- G - Подача газа 3/4"
- AC - Выход подогретой водопроводной воды 1/2"
- AF - Вход водопроводной воды 1/2"
- R - Возврат из отопительной системы 3/4"
- M - Подача в отопительную систему 3/4"
- V - Подключение к электрической сети 230 В-50 Гц



**Kit grup racordare:**

Conține țevi și racorduri speciale pentru a efectua toate racordurile între cazan și instalație.

Componentele kit-ului:

Nr. 2 - racorduri telescopice de 3/4" (R-M).....	- (1)
Nr. 1 - racord telescopic de 1/2" (AC).....	- (2)
Nr. 1 - robinet gaz 3/4" (G).....	- (3)
Nr. 1 - robinet cu sferă de 1/2" (AF).....	- (4)
Nr. 2 - coturi din aramă Ø18.....	- (5)
Nr. 1 - țeavă racordare gaz Ø18.....	- (6)
Nr. 2 - coturi din aramă Ø14.....	- (7-AC) - (8-AF)
- garnituri și o-ring de etanșare.....	- (9-3/4")
- garnituri și o-ring de etanșare.....	- (10-1/2")

Legendă:

G -	Alimentare gaz 3/4"
AC -	Ieșire apă caldă menajeră 1/2"
AF -	Intrare apă caldă menajeră 1/2"
R -	Retur instalație 3/4"
M -	Tur instalație 3/4"
V -	Racordare electrică 230V-50Hz

**Connection assembly kit:**

It comprises specific pipes and fittings for making all the boiler connections to the system.

Contents of the kits:

2 - 3/4" telescopic fittings (R-M).....	- (1)
1 - 1/2" telescopic fitting (AC).....	- (2)
1 - 3/4" gas fitting (G).....	- (3)
1 - 1/2" ball cock (AF).....	- (4)
2 - copper bends Ø18.....	- (5)
1 - gas connection pipe Ø18.....	- (6)
2 - Ø14 copper bends.....	- (7-AC) - (8-AF)
- seals and O-rings.....	- (9-3/4")
- seals and O-rings.....	- (10-1/2")

Key:

G -	3/4" gas supply
AC -	1/2" domestic hot water outlet
AF -	1/2" domestic water inlet
R -	3/4" system return
M -	3/4" system delivery
V -	230V-50Hz electrical connection

**Súprava spojok:**

Skladá sa zo špecifických potrubí a spojok, potrebných na vykonanie kompletného zapojenia kotla k okruhu.

Prvky súpravy:

N°2 - teleskopické spojky 3/4" (R-M).....	- (1)
N°1 - teleskopická spojka 1/2" (AC).....	- (2)
N°1 - plynový kohútik 3/4" (G).....	- (3)
N°1 - guľičkový kohútik 1/2" (AF).....	- (4)
N°2 - medené kolená Ø18.....	- (5)
N°1 - spojovacie plynové potrubie Ø18.....	- (6)
N°2 - medené kolená Ø14.....	- (7-AC) - (8 - AF)
- tesnenia a nepriepustný O-Ring ..	- (9 - 3/4")
- tesnenia a nepriepustný O-Ring ..	- (10 - 1/2")

Legenda:

G -	Prívod plynu 3/4"
AC -	Výstup teplej sanitárnej vody 1/2"
AF -	Vstup sanitárnej vody 1/2"
R -	Spiatočka zariadenia 3/4"
M -	Nábeh zariadenia 3/4"
V -	Elektrické prípojky 230V-50Hz

**Комплект арматури для підключень:**

труби, фітинги та сантехнічної арматури, які дозволяють виконати всі підключення котла до установки.

Компоненти комплекту:

2шт. - телескопічні фітинги на 3/4" (R-M).....	- (1)
1шт. - телескопічний фітинг 1/2" (AC).....	- (2)
1шт. - газовий кран 3/4" (G).....	- (3)
1шт. - кульковий кран на 1/2" (AF).....	- (4)
2шт. - мідні коліна Ø 18.....	- (5)
1шт. - газова трубка-подовжувач Ø 18.....	- (6)
2шт. - мідні коліна Ø14.....	- (7-AC) - (8 - AF)
- прокладки і ущільнювальні кільця ..	- (9 - 3/4")
- прокладки і ущільнювальні кільця ..	- (10 - 1/2")

Умовні позначення:

G -	Подача газа 3/4"
AC -	Вихід гарячої сантехнічної води 1/2"
AF -	Вхід холодної води 1/2"
R -	Зворотна лінія контуру опалення 3/4"
M -	Пряма лінія (подачі) контуру опалення 3/4"
V -	Електричне підключення 230В-50Гц

